

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
12 September 2013  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального секретаря о Силах Организации  
Объединенных Наций по наблюдению за разъединением  
за период с 1 июля по 12 сентября 2013 года****I. Введение**

1. В настоящем докладе содержится информация о деятельности Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) за последние три месяца во исполнение мандата, определенного в резолюции [350 \(1974\)](#) Совета Безопасности и продлевавшегося в последующих резолюциях, в том числе последний раз в резолюции [2108 \(2013\)](#).

**II. Обстановка в районе и деятельность Сил**

2. В течение отчетного периода режим прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой в целом соблюдался, несмотря на постоянное изменение обстановки, объясняющееся продолжающимся конфликтом в Сирийской Арабской Республике. Информация о нарушениях режима прекращения огня приводится ниже. Вооруженные силы Сирийской Арабской Республики продолжали разворачивать силы и средства в районе разъединения и осуществляли военные меры по обеспечению безопасности против вооруженной оппозиции в районе действий СООННР, часто в ответ на наступательные действия оппозиции. Присутствие Сирийских вооруженных сил и неразрешенного военного имущества в районе разъединения является нарушением Соглашения о разъединении вооруженных сил Израиля и Сирии 1974 года.

3. Военные действия, которые любой субъект продолжает вести в зоне разъединения, по-прежнему способны усилить напряженность в отношениях между Израилем и Сирийской Арабской Республикой и поставить под угрозу режим прекращения огня между двумя странами и представляют опасность для местного гражданского населения и действующего в этом районе персонала Организации Объединенных Наций. Как подчеркнул Совет Безопасности в резолюции [2108 \(2013\)](#), вооруженные оппозиционные группы не должны вести никакой военной деятельности в зоне разъединения.



4. На фоне продолжающихся столкновений между Сирийскими вооруженными силами и вооруженной оппозицией, согласно сообщениям, имели место случаи открытия огня по целям за линией прекращения огня, в том числе военнослужащими Армии обороны Израиля (ЦАХАЛ) в ответ, по их утверждению, на огонь со стороны «Браво» в направлении стороны «Альфа». 27 июня командование ЦАХАЛ сообщило, что с позиции к северу от Эль-Кунейтры была выпущена реактивная граната, которая, пролетев через линию прекращения огня, разорвалась на стороне «Альфа» приблизительно в 1–2 км к северо-востоку от позиции 22 Организации Объединенных Наций. 9 июля представитель ЦАХАЛ связался с СООННР и сообщил, что в районе наблюдательного пункта Организации Объединенных Наций № 51 был обстрелян патруль ЦАХАЛ. СООННР провели расследование в указанном месте и обнаружили признаки обстрела. 14 июля СООННР получили от ЦАХАЛ сообщение о двух артиллерийских выстрелах, произведенных Вооруженными силами Сирийской Арабской Республики, с разрывами снарядов к западу от линии прекращения огня и к востоку от технического заграждения в районе сторожевого поста Организации Объединенных Наций 37В. Направленный в этот район патруль СООННР не обнаружил следов разрывов в указанной точке, и никто из сотрудников Организации Объединенных Наций не сообщал об этих выстрелах. В ходе событий 16 июля (см. пункты 7 и 8 ниже) артиллерийские снаряды разрывались к западу от линии прекращения огня. 17 и 18 августа в районе Брайки и Бир-Аджама (см. пункт 10 ниже) было произведено несколько выстрелов с закрытых огневых позиций через линию прекращения огня в направлении стороны «Альфа». В ответ на это военнослужащие ЦАХАЛ выпустили две ракеты через линию прекращения огня в направлении позиции армии Сирийской Арабской Республики в Эль-Харре в районе ограничения на стороне «Браво». Ведение огня любыми средствами в направлении района разъединения и через линию прекращения огня является нарушением Соглашения о разъединении.

5. Поздно вечером 16 июля СООННР получили от ЦАХАЛ донесение о том, что севернее позиции 85 Организации Объединенных Наций двое неизвестных пересекли линию «Альфа» и вошли в незанятый сторожевой пост ЦАХАЛ. В это место был направлен патруль ЦАХАЛ, который предположительно был обстрелян неизвестными.

6. На протяжении всего отчетного периода продолжались столкновения между Сирийскими вооруженными силами и членами вооруженной оппозиции, в частности, в деревнях Джаббата, Трудже, Уфания, Эль-Хорайе, Эль-Катания, Бир-Джам и Брайка в районе разъединения. Ежедневно велась стрельба из стрелкового оружия из района разъединения, а из района ограничения в непосредственной близости от линии «Браво» — огонь из артиллерийских орудий, минометов, основных боевых танков, пулеметов и зенитных орудий. Продолжались также столкновения в районах Хан-Арнабы, Эль-Баата и Новой Хамидии, преимущественно вдоль основной подъездной дороги СООННР. Время от времени СООННР наблюдали, как военнослужащие Сирийских вооруженных сил укрепляли свои позиции в этом районе.

7. 16 июля рано утром приблизительно 40–50 членов вооруженной оппозиции, двигаясь из Бир-Аджама через Рухинию в южной части района разъединения, совершили нападение на позицию Сирийских вооруженных сил в районе Эль-Катании. Военнослужащие Сирийской армии открыли ответный огонь из стрелкового оружия, артиллерийских орудий и минометов с позиции к севе-

ру от наблюдательного пункта Организации Объединенных Наций № 72 и из точки в районе лагеря «Фауар». В ходе этого столкновения персоналом Организации Объединенных Наций было зафиксировано пять разрывов артиллерийских снарядов к западу от линии прекращения огня. Кроме того, на вершине холма между лагерем «Зиуани» и наблюдательным пунктом Организации Объединенных Наций № 51 на расстоянии приблизительно 1,5 км от лагеря персоналом Организации Объединенных Наций были замечены два танка «Меркава» Армии обороны Израиля. В Эль-Катании во время боевого столкновения раздались несколько мощных взрывов, по крайней мере один из них предположительно произошел в результате подрыва самодельного взрывного устройства, приведенного в действие под танком Сирийских вооруженных сил на основной дороге к востоку от Эль-Кунейтры. Недалеко от позиции 25 Организации Объединенных Наций на восточной границе района разъединения был замечен подбитый танк, который позже был эвакуирован из этого района. Во время боевого столкновения в Эль-Катании Сирийские вооруженные силы также вели огонь в направлении Джаббаты, Трудже и Уфании в северной части района разъединения и в направлении Бир-Аджама и Брайки в южной части района.

8. Во время столкновений сотрудники Организации Объединенных Наций заметили, как в район разъединения проследовали семь танков и пять бронетранспортеров, которые затем вошли в южные пригороды Эль-Кунейтры и Эль-Катании; в связи с этим Командующий СООННР сразу связался со старшим делегатом Сирийской Арабской Республики и потребовал незамедлительного вывода танков и бронетранспортеров, поскольку их присутствие является нарушением Соглашения о разъединении. Старший делегат сообщил СООННР, что военнослужащие и тяжелая техника Сирийских вооруженных сил вошли в район разъединения для защиты Эль-Катании и предотвращения повторения событий 6 июня 2013 года, когда члены вооруженной оппозиции напали на контрольно-пропускной пункт «Браво» и захватили его, убив двух сирийских офицеров связи, взяв в плен еще одного офицера. Старший представитель подчеркнул, что у его стороны нет намерения вступать в конфликт с ЦАХАЛ и обострять обстановку. Как и в предыдущих случаях, СООННР вновь заявили, что любые подобные действия противоречат положениям Соглашения о разъединении и должны прекратиться. Командующий СООННР также встретился с командиром дивизии ЦАХАЛ на наблюдательном пункте ЦАХАЛ недалеко от наблюдательного пункта Организации Объединенных Наций № 51 и провел наблюдение за столкновениями в районе разъединения. Представитель ЦАХАЛ в свою очередь сообщил, что к западу от линии прекращения огня, в том числе вблизи позиций ЦАХАЛ, разорвались 10 артиллерийских снарядов. Командование ЦАХАЛ заявило, что присутствие танков в районе разъединения недопустимо и что в случае новых нарушений режима линии прекращения огня будут приняты контрмеры. В течение всего времени, пока продолжался инцидент, Командующий СООННР находился в тесном контакте с обеими сторонами и убеждал их в необходимости проявлять максимальную сдержанность, стремясь не допустить обострения ситуации вдоль линии прекращения огня и обеспечить охрану и безопасность персонала Организации Объединенных Наций.

9. Спустя приблизительно четыре часа бой в районе Эль-Катании закончился, однако Сирийские вооруженные силы продолжали вести огонь по восточным и северным участкам района разъединения приблизительно до 12 часов дня. Позже СООННР заметили членов вооруженной оппозиции, отходивших из Эль-Катании в южную часть района разъединения. К середине дня все танки и бронетранспортеры были выведены из района разъединения. После этих событий в районе разъединения, недалеко от Эль-Баата, СООННР наблюдали три бронетранспортера Сирийских вооруженных сил.

10. 16 июля на протяжении всего дня в порядке предосторожности была закрыта главная дорога, соединяющая лагерь «Фауар» и контрольно-пропускной пункт «Альфа», а во время боевого столкновения был также закрыт сам контрольно-пропускной пункт «Альфа». Когда бои достигли наибольшей интенсивности, миротворцы в лагере «Зиуани» и наряд контрольно-пропускного пункта «Чарли» временно укрылись в убежищах. После того как в непосредственной близости от наблюдательного пункта Организации Объединенных Наций № 51 произошла перестрелка, военные наблюдатели из состава Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условия перемирия, которые в оперативном отношении интегрированы в Силы в качестве членов Группы наблюдателей на Голанских высотах, также ушли в убежище. На следующий день, проведя осмотр территории, СООННР подтвердили факт повреждения окна на сторожевом пункте на позиции 68 Организации Объединенных Наций в результате разрыва в этом районе трех 120-мм минометных мин.

11. Серьезные столкновения повторились утром 17 августа, когда члены вооруженной оппозиции напали на контрольно-пропускные пункты Сирийских вооруженных сил в Рухинии и Брайке. Подразделение Сирийских вооруженных сил контратаковало; в Бир-Аджаме и Брайке начались интенсивные боевые столкновения, продолжавшиеся до вечера. Утром следующего дня столкновения возобновились, но с меньшей интенсивностью. Во время столкновений со стороны Сирийских вооруженных сил и вооруженной оппозиции было произведено в общей сложности 199 выстрелов из артиллерийских орудий, 6 выстрелов из танковых орудий и 3 минометных выстрела, 25 раз применялись средства противовоздушной обороны и 9 раз — гранатометы; кроме того, с обеих сторон применялось стрелковое оружие, причем в непосредственной близости от позиций 68 и 69 Организации Объединенных Наций. 17 августа двумя выстрелами противовоздушных средств и осколками были повреждены кухня и крыша жилого помещения на позиции 68 Организации Объединенных Наций. 18 августа в результате взрыва у контрольно-пропускного пункта на позиции 68 Организации Объединенных Наций была повреждена проводка наружного освещения. Во время боевых столкновений весь персонал Организации Объединенных Наций на этих двух позициях находился в убежищах; никто не пострадал. Командующий СООННР находился в постоянном контакте со старшим делегатом Сирийской Арабской Республики и ЦАХАЛ. Он настойчиво убеждал старшего делегата в том, что действия Сирийских вооруженных сил противоречат положениям Соглашения о разъединении и могут повлечь за собой обострение обстановки в плане безопасности на Голанских высотах. Старший делегат вновь заявил, что Сирийская Арабская Республика не намерена ни вступать в конфликт с ЦАХАЛ, ни обострять обстановку. Командование ЦАХАЛ также вновь заявило, что она тоже не намерена обострять кон-

фликт, но предупредив при этом, что это недопустимо, когда снаряды разрываются на ее стороне от линии прекращения огня, и что она сохраняет за собой право применить ответные меры, особенно если снаряды будут разрываться в непосредственной близости от жилых районов и будут представлять опасность для израильтян. Командующий СОООНП, руководствуясь стремлением не допустить обострения обстановки вдоль линии прекращения огня и интересами обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций, настоятельно призвал обе стороны проявлять максимальную сдержанность.

12. Ранее, 24 июля, Сирийские вооруженные силы провели масштабную согласованную наступательную операцию в южной части района ограничения с применением артиллерии, главным направлением которой были деревни Эль-Маглес, Лукарси и Сайда. Из наблюдательных пунктов Организации Объединенных Наций в южной части района действий СОООНП сотрудники Организации Объединенных Наций наблюдали за операцией Сирийских вооруженных сил по прочесыванию этих трех деревень. Два танка встали таким образом, чтобы заблокировать дороги, а в это время проводилось систематическое прочесывание. 20 июня после нападения участников вооруженной оппозиции на контрольно-пропускные пункты Сирийских вооруженных сил в Уфании подразделения Сирийской армии провели здесь, судя по всему, хорошо спланированную операцию с применением бронетанковой техники во взаимодействии с тяжелой артиллерией. Во время этой операции сотрудники Организации Объединенных Наций на позициях 25, 32 и 37 находились в убежищах.

13. Прилагая максимальные усилия для поддержания режима прекращения огня и обеспечения его строгого соблюдения, как это предусмотрено Соглашением о разъединении, СОООНП сообщают о любых нарушениях линии прекращения огня. СОООНП продолжали наблюдать случаи передвижения неустановленных лиц через границу между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой в северной части района разъединения и информировать о них. В отчетный период поток был небольшим — в основном женщины и дети, хотя были замечены и вооруженные мужчины.

14. В районе разъединения по-прежнему действуют контрольно-пропускные пункты сирийских сил безопасности, установленные с момента начала военных операций в этом районе. Кроме того, продолжали действовать контрольно-пропускные пункты Сирийских вооруженных сил на востоке района разъединения по обе стороны от линии «Браво», которые контролировали и ограничивали движение. Эти контрольно-пропускные пункты часто ограничивали свободу передвижения СОООНП и Группы наблюдателей на Голанских высотах. Из-за столкновений между Сирийскими вооруженными силами и участниками вооруженной оппозиции ограничения в отношении передвижения СОООНП и Группы наблюдателей на Голанских высотах в районах разъединения и ограничения ужесточились. В сложившейся ситуации участились случаи закрытия основной подъездной дороги СОООНП, что затрудняло передвижение СОООНП между лагерем «Фауар» на стороне «Браво» и лагерем «Зиуани» на стороне «Альфа». СОООНП часто приходилось использовать объездные дороги, движение по которым в ночное время суток невозможно. Старший делегат Сирийской Арабской Республики рекомендовал СОООНП, чтобы все сотрудники Организации Объединенных Наций по соображениям безопасности избегали районов боевых столкновений и чтобы СОООНП отказались от ночного патрулирования. В начале июня было дополнительно ограничено передвижение

наблюдателей из Группы наблюдателей на Голанских высотах при въезде на наблюдательные пункты № 52 и № 73 на стороне «Альфа», находящиеся к востоку от израильского технического заграждения и выезде из них. К середине августа после встречи между представителями СОООНП и ЦАХАЛ этот вопрос был урегулирован.

15. Иногда в ходе столкновений между Сирийскими вооруженными силами и участниками вооруженной оппозиции помимо инцидентов, о которых сообщалось в связи с событиями 16 июля, велся огонь с открытых и закрытых позиций по районам, прилегающим к объектам Организации Объединенных Наций, вследствие чего сотрудники Организации Объединенных Наций были вынуждены укрываться в убежищах. 24 июня в районе позиции 25 Организации Объединенных Наций произошла интенсивная перестрелка между Сирийскими вооруженными силами и участниками вооруженной оппозиции, во время которой дислоцированный на этой позиции персонал СОООНП находился в убежище. СОООНП зафиксировали 11 пулевых попаданий в караульное помещение, в результате которых было повреждено находившееся внутри имущество Организации Объединенных Наций. 4 июля сотрудники Организации Объединенных Наций на наблюдательном пункте № 51 были вынуждены укрыться в убежище после попадания в этот район минометных мин Сирийских вооруженных сил и их перестрелки с участниками вооруженной оппозиции в районе Эль-Катании. 6 августа во время интенсивного обстрела в районе Джаббаты персонал, находившийся на позиции 37 Организации Объединенных Наций, по соображениям безопасности был вынужден укрыться в убежище. Никто из сотрудников Организации Объединенных Наций не пострадал.

16. В течение отчетного периода персонал Организации Объединенных Наций столкнулся с дополнительными ограничениями свободы передвижения и усилением угрозы безопасности вследствие установки на дорогах в районе разъединения самодельных взрывных устройств. После столкновений, происшедших 16 июля в районе Эль-Катании, на главной дороге вблизи Эль-Хамидии было обнаружено несколько разорвавшихся самодельных взрывных устройств. Группа по обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов из СОООНП обследовала место разрывов и собрала обломки, которые были изъяты патрульной группой Сирийских вооруженных сил. Схема установки устройств свидетельствует о довольно высоком уровне подготовки тех, кто их устанавливал. С 17 июля на дороге приблизительно в 500 м к югу от позиции 60 Организации Объединенных Наций наблюдался каменный завал в несколько слоев. 23 июля, когда подразделение СОООНП обследовало этот завал, из ближайших к дороге домов был открыт огонь. По фотографиям завала группа СОООНП по обезвреживанию боеприпасов установила, что под камнями находятся четыре противотанковые мины. С 26 июля наблюдался каменный завал на дороге к юго-востоку от наблюдательного пункта Организации Объединенных Наций № 72. На обеих подъездных дорогах к наблюдательному пункту Организации Объединенных Наций № 56 было обнаружено два самодельных взрывных устройства; одно было обнаружено 1 августа приблизительно в 150 м к юго-востоку от наблюдательного пункта. Второе устройство, собранное из нескольких подрывных зарядов и установленное на обеих сторонах дороги, было обнаружено 11 августа на расстоянии 150 м к востоку от наблюдательного пункта № 56. 14 августа участники вооруженной оппозиции изъяли

4 подрывных заряда; на следующий день специалисты СООННР по обезвреживанию боеприпасов удалили остальные 12 зарядов.

17. 20 и 21 июля недалеко от Мазраат-Байт-Джинна в районе ограничения на стороне «Браво» неустановленные вооруженные лица остановили две колонны СООННР. 20 июля колонна из 11 машин с непальскими военнослужащими следовала на гору Хермон. Неустановленные лица, вооруженные автоматами АК-47 и пистолетами, остановили колонну и досмотрели автомобили Организации Объединенных Наций и багаж и потребовали сдать оружие. Во время инцидента неизвестные держали оружие наготове, а их лидер, направив пистолет на водителя СООННР, потребовал, чтобы тот вышел из машины. Водитель отказался. После конфронтации, которая закончилась ссорой между неизвестными, колонна смогла продолжить движение. На обратном пути колонна была вновь ненадолго остановлена, но без происшествий. Утром следующего дня водитель заметил два пулевых отверстия в заднем номерном знаке. 21 июля колонна из двух бронированных автомобилей Организации Объединенных Наций была остановлена неизвестными лицами, часть которых была вооружена. Один из неизвестных произвел три выстрела в воздух. Позже второй трижды выстрелил в заднюю часть автомобиля Организации Объединенных Наций, нацеливая оружие в землю. Машины быстро покинули это место и вернулись в лагерь «Фауар». В ходе осмотра автомобилей никаких повреждений обнаружено не было.

18. На момент подготовки настоящего доклада участники вооруженной оппозиции захватили южную часть зоны ответственности СООННР и расширили свое присутствие в непосредственной близости от позиций Организации Объединенных Наций, что ограничило свободу передвижения и действий СООННР. То обстоятельство, что вооруженные оппозиционные группы захватили также некоторые районы Байт-Джинна и Мазраат-Байт-Джинна на севере, не позволяет СООННР поддерживать свой личный состав, дислоцированный на позициях на горе Хермон.

19. СООННР заявили протест против присутствия Сирийских вооруженных сил и их техники в районе разъединения, обстрелов этого района и стрельбы внутри него и обстрелов персонала и объектов Организации Объединенных Наций. Командующий Силами вновь напомнил сирийским властям о том, что их вооруженные силы обязаны прекратить военные операции в районе разъединения и ведение огня из района ограничения, подчеркнув необходимость соблюдения положений Соглашения о разъединении и обеспечения охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций в этом районе. Старшие должностные лица Организации Объединенных Наций направили послания аналогичного содержания Постоянному представителю Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций.

20. В этой сложной оперативной обстановке СООННР вели наблюдение за районом разъединения со стационарных позиций с целью исключить присутствие там вооруженных лиц любой из сторон. С середины июля СООННР, действуя через Группу наблюдателей на Голанских высотах, устанавливают временные наблюдательные пункты в нескольких местах вдоль линии прекращения огня и ведут с них наблюдение от двух до четырех раз в неделю, с тем чтобы Силы имели более полное представление об обстановке в районе разъединения, особенно в южной его части, в которой позиции и наблюдательные пункты

Организации Объединенных Наций в силу складывающейся обстановки в плане безопасности были временно оставлены. СООННР, действуя через Группу наблюдателей на Голанских высотах, продолжали раз в две недели проверять количество техники и численность сил в районе ограничения на стороне «Альфа». Инспекционные группы Группы наблюдателей на Голанских высотах действовали в сопровождении офицеров связи со стороны «Альфа». В связи с ухудшением обстановки в плане безопасности на стороне «Браво» с 5 марта были также временно приостановлены инспекции и мобильные операции в районе ограничения. Как и в прошлом, Силы сталкивались с ограничениями свободы передвижения, а их инспекционные группы не получали доступа на некоторые позиции на стороне «Альфа».

21. СООННР продолжали определять расстановку своих сил и средств с учетом учебно-тренировочных мероприятий ЦАХАЛ и строительства новых военных объектов в районе ограничения на стороне «Альфа», гражданской застройки с сирийской стороны вдоль линии прекращения огня в зоне разъединения и активизации военной деятельности Сирийских вооруженных сил вдоль линии «Браво». ЦАХАЛ продолжала укреплять техническое ограждение с целью предотвращения проникновения через него со стороны района разъединения. Обе стороны оставались на своих существующих оборонительных позициях в соответствующих районах ограничения. Израильские таможенники по-прежнему периодически возобновляли работу на посту ЦАХАЛ у заставы СООННР, действующей на переходе, соединяющем оккупированные Израилем Голаны и Сирийскую Арабскую Республику.

22. 11 июля СООННР совместно с Международным комитетом Красного Креста организовали переход 23 учащихся через контрольно-пропускные пункты «Альфа» и «Браво» на оккупированные Израилем Голанские высоты. 21 августа в рамках той же договоренности с оккупированных Израилем Голанских высот границу перешли 35 учащихся. СООННР продолжали оказывать гражданским лицам медицинскую помощь, в том числе неотложную, на сугубо гуманитарной основе. В конце июля и начале августа во время интенсивного обстрела артиллерией Сирийских вооруженных сил деревень Сайда, Эль-Маглес, Лукарси и Бруджум, находящихся в районах разъединения и ограничения на стороне «Браво», местные жители оставляли свои деревни и двигались в западном направлении в поисках убежища в районе позиции 85 Организации Объединенных Наций. Во время наиболее интенсивных обстрелов в районе позиции Организации Объединенных Наций собирались до 300 местных жителей ночью и 30–40 — днем. К середине августа численность внутренне перемещенных лиц вблизи этих позиций сократилась до 40–50 человек. Помимо случая, происшедшего 26 июля, когда гражданскому лицу была оказана помощь в связи с укусом змеи, никто из внутренне перемещенных лиц больше не обращался за помощью к сотрудникам Организации Объединенных Наций на этой позиции. Время от времени среди внутренне перемещенных лиц персонал СООННР замечал вооруженных мужчин. Несколько раз с начала августа сотрудники Организации Объединенных Наций замечали также вооруженных лиц, которые извлекали и удаляли большое число наземных мин на территории вокруг позиции 85 Организации Объединенных Наций. 24 июля персоналом СООННР на позиции 85 были замечены 15 гражданских лиц, которые пересекли линию прекращения огня и углубились на противоположную сторону на расстояние около 90 метров, после чего приблизительно через 40 минут верну-

лись на сторону «Браво». В период между 15 и 21 августа вокруг позиции 80 Организации Объединенных Наций также собирались внутренне перемещенные лица, число которых в зависимости от обстановки в плане безопасности колебалось в пределах от 100 до 300 человек.

23. В непосредственной близости от линии прекращения огня в районе разъединения по-прежнему находились мины, которые представляли угрозу для личного состава СОООНП и местных жителей. Поскольку мины в этих районах установлены давно, а состояние их взрывателей ухудшается, опасность усиливается. После поступления дополнительной техники для обнаружения и обезвреживания мин СОООНП продолжили работу по разминированию и обезвредили в общей сложности 144 противотанковых и 61 противопехотную мину.

24. Несмотря на ограничения, обусловленные ситуацией в плане безопасности на стороне «Браво», СОООНП продолжали поддерживать связи с местными властями и контакты с местным населением для разъяснения мандата и деятельности Сил. Это по-прежнему имело важное значение в свете обстановки в плане безопасности, сложившейся в районе действий СОООНП, и с точки зрения обеспечения охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций на местах.

25. По состоянию на 19 августа личный состав СОООНП насчитывал 1168 военнослужащих, включая 34 женщины, из Фиджи (501 человек), Филиппин (341 человек), Индии (193 человека), Непала (130 человек) и Ирландии (3 человека). После того как правительство Австрии приняло решение в спешном порядке вывести свой контингент из состава СОООНП, правительство Фиджи согласилось увеличить численность своего контингента, которым планировалось заменить хорватский и японский контингенты, со 171 человека до около 500 человек. Фиджийский контингент поступал в распоряжение СОООНП в три этапа: 28 июня (182 человека), 27 июля (158 человек) и 29 июля (161 человек). Непальский контингент численностью 130 человек прибыл 19 июля. 18 июля правительством Ирландии было принято решение предоставить мотопехотную роту численностью 114 человек, которая должна прибыть на место в сентябре. Кроме того, поддержку силам в выполнении поставленных перед ними задач оказывали 85 военных наблюдателей из Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия.

26. С учетом меняющейся обстановки в плане безопасности в своем районе действий Силы продолжали временно корректировать свои операции, стремясь обеспечить возможность выполнения своего мандата в безопасной и спокойной обстановке. Так, в интересах уменьшения опасности для персонала СОООНП по-прежнему в основном проводили мероприятия на стационарных объектах, уделяя при этом особое внимание улучшению анализа обстановки, отчетности и контактов со сторонами в целях предотвращения обострения ситуации. Мобильные операции СОООНП на стороне «Браво» были все еще временно приостановлены. Эти оперативные изменения включали также временную переориентацию деятельности ряда военных наблюдателей из Группы наблюдателей на Голанских высотах с патрулирования и проведения инспекции на стационарное наблюдение, поддержание контактов и анализ обстановки. Принятые некоторыми государствами-членами решения ограничить мобильность на-

блюдателей на стороне «Браво» существенно отразились на деятельности Группы наблюдателей на Голанских высотах.

27. По-прежнему прилагаются усилия к тому, чтобы Силы располагали необходимыми возможностями для выполнения своего мандата в безопасной и спокойной обстановке. Стремясь расширить возможности СОООННР в плане самообороны и следуя положениям резолюции 2108 (2013) Совета Безопасности, Департамент операций по поддержанию мира обратился к сторонам и официально предоставил сирийским властям перечень оружия, считающегося необходимым для обеспечения самообороны СОООННР, и просил сирийские власти облегчить поставку этих видов оружия и техники, включая бронетранспортеры со стационарными пулеметами большего калибра, более современное личное оружие и другие средства защиты. В состав Сил также введена боеспособная резервная рота. И наконец, с прибытием ирландского контингента личный состав СОООННР достигнет максимальной численности — около 1250 человек — в соответствии с параметрами, определенными в Протоколе к Соглашению о разъединении. Процесс наращивания сил и средств СОООННР продолжается.

28. Кроме того, были выполнены большинство рекомендаций, сформулированных по результатам оценки воинского потенциала. СОООННР продолжают принимать и обновлять меры по нейтрализации неблагоприятных на основе комплексного анализа рисков, проводимого Силами при поддержке Секретариата. К этим мерам относятся усиление миротворцами из состава СОООННР наблюдательных пунктов на ключевых позициях, на которых работают наблюдатели из Группы наблюдателей на Голанских высотах, регулярные учебные эвакуации, улучшение оснащения медицинского пункта в лагере «Фауар», усиление охраны штаба Сил и оснащение всех военнослужащих и гражданских сотрудников средствами личной защиты, включая организацию соответствующей подготовки. Кроме того, СОООННР продолжали осуществлять программу ремонтных работ, предусматривающую обслуживание и модернизацию техники и объектов инфраструктуры, в целях поддержания оперативного потенциала и обеспечения безопасности. В распоряжение СОООННР были предоставлены дополнительные бронированные машины для усиления защиты личного состава. Было признано необходимым усилить существующее подразделение СОООННР по обезвреживанию боеприпасов в связи с участвовавшими случаями применения в районе операций самодельных взрывных устройств. Обстановка в плане безопасности обусловила необходимость дальнейшего использования Силами с согласия соответствующих властей альтернативных пунктов въезда и выезда их личного состава.

29. СОООННР продолжают принимать меры для улучшения охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций и ее имущества. Со времени представления моего предыдущего доклада (S/2013/345) секция охраны СОООННР пополнилась двумя охранниками, и теперь в ее штате шесть человек. Эти дополнительные сотрудники занимаются преимущественно убежищем, улучшением оперативной деятельности и состояния объектов, совершенствованием мер противопожарной безопасности и пропускного режима в лагере «Фауар», а также контролем за перемещением сотрудников и мерами по расширению аналитических возможностей Сил. Кроме того, для военнослужащих и гражданского персонала Организации Объединенных Наций были проведены занятия по вопросам безопасности, а для гражданского персонала СОООННР была введена внутренняя система допуска. Часть национальных сотрудников

СООННР работает из дома в силу отсутствия возможностей регулярно являться на работу из-за опасной обстановки. Те, кто живет в Дамаске, являются на работу поочередно, а остальные работают в отделении СООННР в Дамаске. В лагере «Фауар» работают только основные международные сотрудники; помещения неосновных сотрудников переведены в лагерь «Зиуани».

30. 24 июня на складе в лагере «Зиуани», которым пользовался один из подрядчиков СООННР, вспыхнул пожар. Персонал СООННР предотвратил распространение огня на другие здания. Помощь СООННР оказали пожарные расчеты на четырех пожарных машинах из ЦАХАЛ и близлежащих деревень; кроме того, прибыл один гражданский автомобиль скорой помощи со стороны «Альфа». Через несколько часов пожар удалось потушить. Никто не пострадал, однако склад был полностью разрушен. Началось расследование для установления причин пожара.

### III. Заключение

31. Я по-прежнему глубоко обеспокоен дальнейшим ухудшением обстановки в Сирийской Арабской Республике в плане безопасности, ее последствиями для населения Сирии и потенциальными последствиями для стабильности в регионе. Сложившаяся обстановка продолжает оказывать существенное влияние на ситуацию в районе действий СООННР. Продолжающиеся военные действия в районе разъединения по-прежнему способны усилить напряженность в отношениях между Израилем и Сирийской Арабской Республикой и поставить под угрозу режим прекращения огня между двумя странами.

32. Происходящее в районе операций СООННР в целом и интенсивные боевые столкновения, подобные тем, которые произошли 16 июля в районе разъединения, убедительно свидетельствуют о нестабильности ситуации. Повторяю, что любые военные действия, совершаемые любым субъектом в районе разъединения, чреваты нарушением длительного время действующего режима прекращения огня и последствиями для местного гражданского населения, а также персонала Организации Объединенных Наций. Они подрывают Соглашение о разъединении и усилия СООННР по выполнению своего мандата, и информация о них будет продолжать подаваться именно в этом ключе. Призываю все стороны внутреннего конфликта в Сирии прекратить военные действия в районе операций СООННР. В районе разъединения не должно быть никаких военных сил, кроме СООННР.

33. Присутствие Сирийских вооруженных сил и неразрешенного военного имущества в районе разъединения является серьезным нарушением Соглашения о разъединении. Ответный огонь ЦАХАЛ через линию прекращения огня также представляет собой серьезное нарушение положений Соглашения. Любые военные действия Израиля на территории Сирийской Арабской Республики представляют угрозу для режима прекращения огня. Призываю Израиль проявлять максимальную сдержанность для предотвращения обострения ситуации. Обеим сторонам следует строго соблюдать положения Соглашения для сохранения относительной стабильности на Голанских высотах. Призываю все стороны принять все необходимые меры для защиты гражданского населения и обеспечения безопасности персонала СООННР и свободы передвижения Сил по всей территории района их операций. Организация Объединенных Наций со

своей стороны сделает все возможное для того, чтобы сохранить длительное время соблюдавшийся режим прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой.

34. Глубокую обеспокоенность вызывают также инциденты с персоналом Организации Объединенных Наций на местах. Мандат СОООНП остается важным фактором обеспечения стабильности в регионе. Следует напомнить, что СОООНП были созданы Советом Безопасности с согласия Израиля и Сирийской Арабской Республики и что их мандат определен в Соглашении о разьединении и Протоколе к нему. Мандатом СОООНП определено, что они обеспечивают поддержание режима прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой и его строгое соблюдение и контролируют выполнение положений Соглашения и Протокола к нему в отношении районов разделения и ограничения.

35. Любые враждебные акты в отношении персонала Организации Объединенных Наций на местах, включая ограничение его передвижения и угрозу физической безопасности, обстрел сотрудников и помещений Организации Объединенных Наций Сирийскими вооруженными силами или вооруженными элементами оппозиции из открытых и закрытых позиций, хищение оружия и боеприпасов, автотранспортных средств и другого имущества Организации Объединенных Наций и разграбление и уничтожение объектов Организации Объединенных Наций недопустимы. Особую обеспокоенность вызывает присутствие в районе операций СОООНП самодельных взрывных устройств и участвовавшие случаи их установки участниками вооруженной оппозиции. Эти устройства создают угрозу для персонала Организации Объединенных Наций на местах и препятствуют свободе передвижения СОООНП и Группы наблюдателей на Голанских высотах, особенно если учесть, что некоторые из них устанавливаются таким образом, что они создают непосредственную угрозу для некоторых позиций и наблюдательных пунктов Организации Объединенных Наций и блокируют доступ к ним. Безопасность СОООНП и военных наблюдателей из Группы наблюдателей на Голанских высотах, необходимое условие дальнейшего выполнения СОООНП своего мандата, должна быть обеспечена.

36. Главную ответственность за охрану и безопасность персонала Организации Объединенных Наций в районах разьединения и ограничения на стороне «Браво» лежит на правительстве Сирийской Арабской Республики. Я вновь призываю правительство этой страны всемерно содействовать усилиям СОООНП, которые стремятся продолжать выполнять свой мандат в безопасной и спокойной обстановке. Принципиально важно обеспечить уважение привилегий и иммунитетов СОООНП и их свободы передвижения. Складывающаяся обстановка в плане безопасности ограничивает возможности СОООНП в том, что касается разъяснения местному населению в районе их операций своего мандата и характера деятельности. Участники вооруженной оппозиции, действующие в районе операций СОООНП, должны иметь четкое представление о мандате Сил и должны незамедлительно прекратить любые действия, угрожающие безопасности персонала Организации Объединенных Наций на местах. Я глубоко обеспокоен недавними сообщениями об агрессивном поведении некоторых участников вооруженной оппозиции в отношении персонала Организации Объединенных Наций на местах. По-прежнему чрезвычайно важно, чтобы страны, способные влиять на ситуацию, убедили действующие в районе операций СОООНП вооруженные оппозиционные группы в необходимости

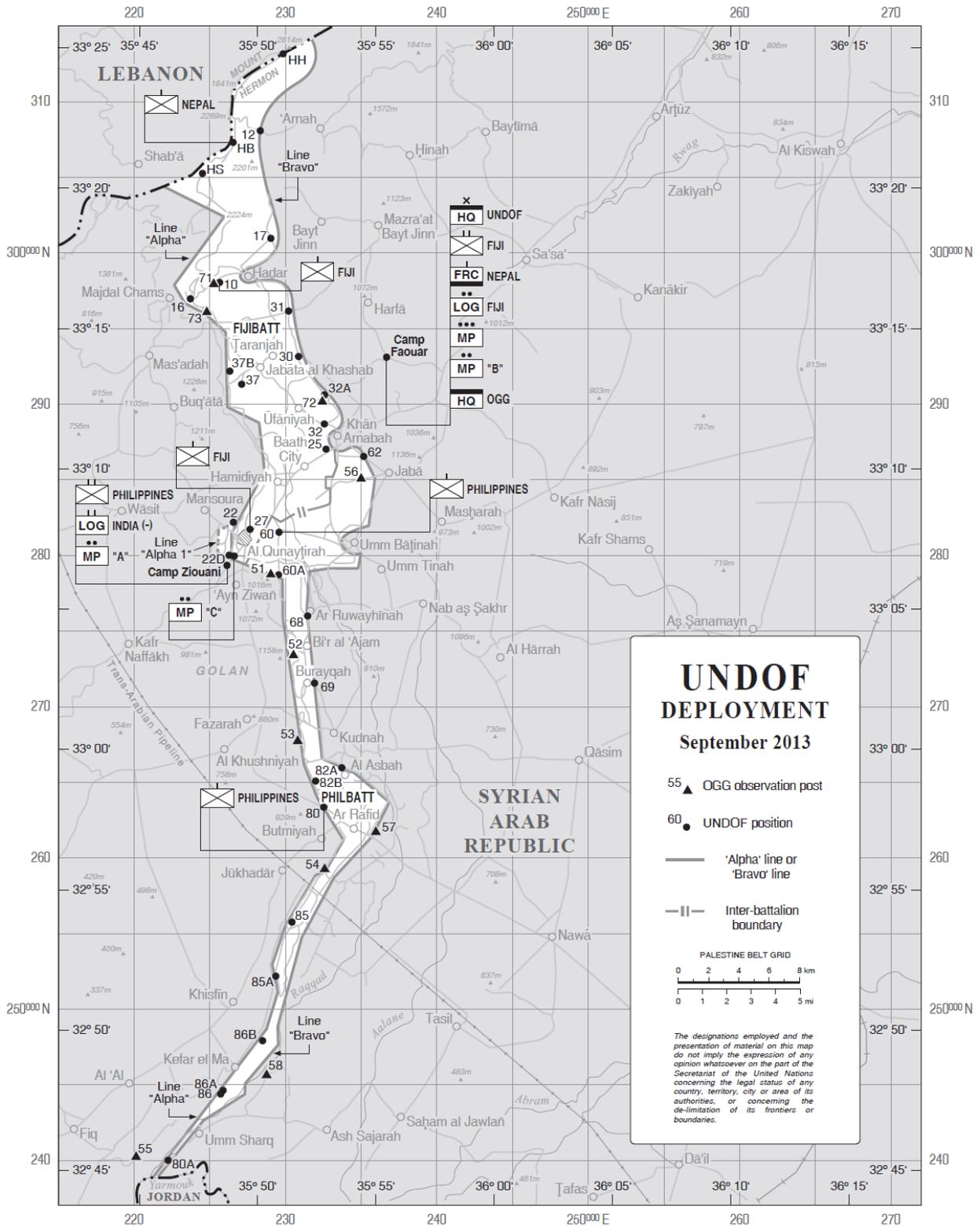
прекратить любые действия, угрожающие безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций на местах, и предоставить сотрудникам Организации Объединенных Наций свободу действий, с тем чтобы они могли выполнять свой мандат в безопасной и спокойной обстановке.

37. Чрезвычайно важно также, чтобы Совет Безопасности продолжал влиять на позиции заинтересованных сторон, с тем чтобы СОООННР могли свободно и безопасно действовать в своем районе операций и выполнять свой важный мандат. СОООННР должны по-прежнему располагать всеми средствами и ресурсами, необходимыми для выполнения своего мандата в безопасной и спокойной обстановке. Чрезвычайно важно, чтобы СОООННР сохранили доверие стран, предоставляющих воинские контингенты, и могли и впредь на них рассчитывать. Сохранение значительного присутствия СОООННР по-прежнему является важным фактором стабильности на Голанских высотах и в регионе. Выражаю признательность правительствам Фиджи, Ирландии и Непала, которые решительно и оперативно предоставили войска для Сил, сохранив тем самым их готовность к выполнению поставленных задач. Я также признателен правительствам Филиппин и Индии, в очередной раз предоставившим контингенты для СОООННР.

38. С учетом меняющейся обстановки в плане безопасности в районе операций Силы регулярно пересматривают и корректируют, сообразуясь с обстоятельствами, свою конфигурацию и характер операций и принимают необходимые меры по уменьшению опасности. Принимаются меры к укреплению потенциала Сил в том, что касается самообороны, включая увеличение численности личного состава до примерно 1250 человек и улучшение оснащения, в рамках параметров, определенных в Протоколе к Соглашению о разъединении. Кроме того, СОООННР постоянно пересматривают и обновляют свои планы действий в чрезвычайных ситуациях. В условиях, когда СОООННР приходится постоянно приспосабливаться к меняющейся обстановке, поддержка сторон и Совета Безопасности имеет принципиальное значение.

39. В нынешней неблагоприятной обстановке в плане безопасности СОООННР почти ежедневно сталкиваются с ситуациями, препятствующими планомерному материально-техническому обеспечению, что существенно ограничивает возможности Сил в плане эффективного выполнения возложенных на них задач. Необходимо, чтобы стороны всячески способствовали созданию надлежащих условий для деятельности персонала Организации Объединенных Наций на местах и всемерно содействовали материально-техническому обеспечению Сил.

40. В заключение хотел бы выразить признательность главе Миссии и Командующему Силами генерал-лейтенанту Икбалу Сингху Сингхе, а также военным и гражданским сотрудникам, несущим службу под его руководством. Эти женщины и мужчины, несмотря на сложнейшие условия, продолжают эффективно и добросовестно выполнять важные задачи, возложенные на них Советом Безопасности. Я совершенно уверен в том, что СОООННР будут и впредь с максимальной отдачей выполнять свою миссию. Пользуясь настоящей возможностью, хотел бы выразить благодарность правительствам, предоставляющим войска для СОООННР, а также правительствам, предоставившим военных наблюдателей для Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия, действующих в составе Сил.



Map No. 2916 Rev. 81E UNITED NATIONS  
September 2013

Department of Field Support  
Cartographic Section